

delle associazioni per la difesa dell'ambiente e dei diritti degli utenti e dei consumatori (Codacons) ja Federconsumatori, Lega delle Cooperativen, Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA) ja Adusbefin osallistuessa asian käsittelyyn, yhteisöjen tuomioistuimien (toinen jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja C. W. A. Timmermans (esittelevä tuomari) sekä tuomarit C. Gulmann ja R. Schintgen, julkisasiamies: P. Léger, kirjaaja: johtava hallintovirkamies M. Múgica Arzamendi, on antanut 26.5.2005 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

Muiden kuin neuvoston direktiivissä 79/112/ETY säädettyjen pakollisten mainintojen liittämisestä tiettyjen geneettisesti muunnetuista organismeista valmistettujen elintarvikkeiden pakkausmerkintöihin 26 päivänä toukokuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen N:o 1139/98, sellaisena kuin se on muutettuna 10.1.2000 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 49/2000, 2 artiklan 2 kohdan b alakohtaa on tulkittava siten, että vapautus, joka siinä säädetään saman asetuksen 2 artiklan 1 ja 3 kohdan mukaisesta velvollisuudesta mainita elintarvikkeiden merkinnöissä satunnaiseen saastumiseen perustuva tietyistä GMO:eista peräisin olevan aineksen esiintyminen, kun se ei ylitä 1 prosentin raja-arvoa, on sovellettavissa myös imeväisten ja pikkulasten erityisravinnoksi tarkoitettuihin elintarvikkeisiin.

(¹) EUVL C 135, 7.6.2003.

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(toinen jaosto)

15 päivänä syyskuuta 2005,

asiassa C-199/03: Irlanti vastaan Euroopan yhteisöjen komissio (¹)

(Kumoamiskanne — Euroopan sosiaalirahasto — Yhteisön rahoitustuen määrän pienentäminen — Ilmeinen arviointivirhe — Suhteellisuus — Oikeusvarmuus — Luottamuksen suoja)

(2005/C 271/05)

(Oikeudenkäyntikieli: englanti)

Asiassa C-199/03, jossa on kyse EY 230 artiklaan perustuvasta kumoamiskanteesta, joka on nostettu 13.5.2003, Irlanti, asiamiehenään D. O'Hagan, avustajinaan P. Gallagher, SC, ja P. McGarry, BL, vastaan Euroopan yhteisöjen komissio, asiamiehenään L. Flynn, yhteisöjen tuomioistuimien (toinen jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja C. W. A. Timmermans sekä tuomarit R. Silva de Lapuerta (esittelevä tuomari), R. Schintgen, G. Arestis ja J. Klučka, julkisasiamies: A.

Tizzano, kirjaaja: johtava hallintovirkamies L. Hewlett, on antanut 15.9.2005 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Irlanti veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 200, 23.8.2003.

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(toinen jaosto)

15 päivänä syyskuuta 2005,

yhdistetyissä asioissa C 281/03 ja C 282/03 (College van Beroep voor het bedrijfsleven esittämä ennakkoratkaisupyynnö): Cindu Chemicals BV ym. vastaan College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen (¹)

(Direktiivi 76/769/ETY — Vaaralliset aineet — Jäsenvaltioilla oleva mahdollisuus asettaa ylimääräisiä edellytyksiä sellaisen biosidituotteen markkinoille saattamiselle ja käytölle, jonka tehoaineen käyttöä rajoitetaan direktiivillä — Kivihiilitervan tisleitä (karbolineumia ja kreosottiöljyä) sisältävät puunsuoja-aineet — Kuparia, kromia ja arseenia sisältävät puunsuoja-aineet)

(2005/C 271/06)

(Oikeudenkäyntikieli: hollanti)

Yhdistetyissä asioissa C 281/03 ja C 282/03, joissa on kyse EY 234 artiklaan perustuvista ennakkoratkaisupyynnöistä, jotka College van Beroep voor het bedrijfsleven (Alankomaat) on esittänyt 26.6.2003 tekemillään päätöksillä, jotka ovat saapuneet yhteisöjen tuomioistuimeen 30.6.2003, saadakseen ennakkoratkaisun asioissa Cindu Chemicals BV (C 281/03), Rütgers VFT AG, Touwen & Co. BV, Pearl Paint Holland BV, Elf Atochem Nederland BV, Zijlstra & Co. Verf BV, Chemische Producten Struyk & Co. BV, Van Swaay Schijndel BV, Houtbereiding G. Rozendaal BV ja Arch Timber Protection BV (C 282/03) vastaan College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen, Stichting Behoud Leefmilieu en Natuur Maas en Waalin osallistuessa asian käsittelyyn, yhteisöjen tuomioistuimien (toinen jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja C. W. A. Timmermans sekä tuomarit R. Silva de Lapuerta, J. Makarczyk, P. Küris ja G. Arestis (esittelevä tuomari), julkisasiamies: F. G. Jacobs, kirjaaja: johtava hallintovirkamies M. F. Contet, on antanut 15.9.2005 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

Tiettyjen vaarallisten aineiden ja valmisteiden markkinoille saattamisen ja käytön rajoituksia koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annettua neuvoston direktiiviä 76/769/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 20.12.1994 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 94/60/EY, on tulkittava siten, että siinä ei sallita jäsenvaltion asettavan sellaisen biosidituotteen markkinoille saattamiselle ja käytölle, jonka tehoaine mainitaan direktiivin liitteessä I, muita kuin tässä direktiivissä säädettyjä edellytyksiä, tämän kuitenkin rajoittamatta alaa koskevien sellaisten muiden yhteisön säännösten soveltamista, joilla asetetaan kyseiselle tuotteelle erityisiä edellytyksiä.

(¹) EUVL C 251, 18.10.2003.

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(toinen jaosto)

15 päivänä kesäkuuta 2005,

asiassa C-372/03: Euroopan yhteisöjen komissio vastaan Saksan liittotasavalta (¹)

(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Direktiivi 91/439/ETY — Ajokortti — Tiettyjen ajoneuvojen kuljettamisen aikaraja — Mahdollisuus kuljettaa ajoneuvoja, jotka kuuluvat toiseen luokkaan kuin siihen, jota varten ajokortti on annettu — Ajokorttien pakollinen rekisteröinti ja vaihtaminen)

(2005/C 271/07)

(Oikeudenkäyntikieli: saksa)

Asiassa C-372/03, jossa on kysymys EY 226 artiklaan perustuvasta jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättämistä koskevasta kanteesta, joka on nostettu 2.9.2003, Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehinään G. Braun ja W. Wils) vastaan Saksan liittotasavalta (asiamiehinään M. Lumma), yhteisöjen tuomioistuin (toinen jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja C. W. A. Timmermans sekä tuomarit C. Gulmann, R. Schintgen (esittelevä tuomari), G. Arestis ja J. Klučka, julkisasiamies: P. Léger, kirjaaja: R. Grass, on antanut 15.9.2005 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

1) Saksan liittotasavalta ei ole noudattanut yhteisön ajokortista 29 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/439/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 23.7.1996 annetulla neuvoston direktiivillä 96/47/EY, 1 artiklan 2 kohdan, 3

artiklan, 5 artiklan 2 kohdan b alakohdan, 6 artiklan 1 kohdan b alakohdan kolmannen luettelukohdan ja 8 artiklan 2 kohdan mukaisia veloitteitaan, koska se on antanut ja pitänyt voimassa 18.8.1998 annetun asetuksen henkilöiden pääsystä tieliikenteeseen (Verordnung über die Zulassung von Personen zum Strassenverkehr) 6 §:n 3 momentin 6 kohdan, 4 §:n, 10 §:n 2 momentin ensimmäisen virkkeen, 29 §:n 1 ja 3 momentin sekä 47 §:n 2 momentin.

2) Kanne hylätään muilta osin.

3) Saksan liittotasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 275, 15.11.2003.

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(suuri jaosto)

5 päivänä heinäkuuta 2005,

asiassa C-376/03 (Gerechthof te 's-Hertogenboschin esittämä ennakkoratkaisupyyntö): D vastaan Inspecteur van de Belastingdienst/Particulieren/Ondernemingen buitenland te Heerlen (¹)

(Verolainsäädäntö — Varallisuusvero — Vähennysoikeus — Maassa asuvien ja ulkomailla asuvien erilainen kohtelu — Kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi tehty verosopimus)

(2005/C 271/08)

(Oikeudenkäyntikieli: hollanti)

Asiassa C-376/03, jossa on kyse EY 234 artiklaan perustuvasta ennakkoratkaisupyyntöstä, jonka Gerechthof te 's-Hertogenbosch (Alankomaat) on esittänyt 24.7.2003 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 8.9.2003, saadakseen ennakkoratkaisun asiassa D vastaan Inspecteur van de Belastingdienst/Particulieren/Ondernemingen buitenland te Heerlen, yhteisöjen tuomioistuin (suuri jaosto), toimien kokoonpanossa: presidentti V. Skouris, jaostojen puheenjohtajat P. Jann, C. W. A. Timmermans, A. Rosas ja A. Borg Barthet sekä tuomarit J.-P. Puissechet, R. Schintgen, N. Colneric, S. von Bahr (esittelevä tuomari), M. Ilešič, J. Malenovský, J. Klučka ja U. Löhms, julkisasiamies: D. Ruiz-Jarabo Colomer, kirjaaja: johtava hallintovirkamies M.-F. Contet, on antanut 5.7.2005 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava: